

通昭方言丛书

云南省语言学会
昭通行署教育局

主编

013427 -

巧家方言志

李永延著



语文出版社

QIAOJIA FANGYANZHI

巧家方言志

李永延 著

YUWEN CHUBANSHE

语文出版社

责任编辑：李守业

封面设计：叶公贤

巧家方言志

李永延 著

YUWEN CHUBANSHE CHUBAN

语文出版社出版

北京朝阳门南小街51号

云南师范大学印刷厂印刷

787×1092毫米1/32 5.56印张 135千字

1989年9月第一版 1989年9月第一次印刷

印数3000册

ISBN7-80006-164-7/H·43

定价：2.10元

目 录

序 言	(1)
第一章 导言	(1)
1.1 地理人口概况	(1)
1.2 建制沿革及汉族人口的来源	(2)
1.3 巧家方言概况	(2)
1.4 音标符号	(7)
第二章 语音分析	(12)
2.1 声母	(12)
2.2 韵母	(13)
2.3 声调	(15)
2.4 连读变调	(15)
2.5 文白异读	(17)
2.6 儿音节	(21)
2.7 声韵调的配合	(23)
2.8 声韵调配合表	(25)
第三章 同音字表	(35)
第四章 巧家语音和北京语音的比较	(58)
4.1 声母的比较	(58)
4.2 韵母的比较	(63)
4.3 声调的比较	(68)
第五章 古音与巧家话的对比	(71)

5.1	声母的对比	(71)
5.2	韵母的对比	(75)
5.3	声调的对比	(82)
第六章 分类词表		(83)
1	天文	(83)
2	地理	(85)
3	时令、时间	(86)
4	农事、农具	(87)
5	作物、植物	(89)
6	动物	(93)
7	房屋、器具	(95)
8	人品	(98)
9	亲属称谓	(100)
10	身体及生理缺陷	(103)
11	病痛	(106)
12	衣服穿戴	(108)
13	饮食	(110)
14	红白大事	(113)
15	迷信	(114)
16	讼事	(116)
17	日常生活	(117)
18	交际	(119)
19	商业	(120)
20	文化教育、游戏	(121)
21	动作行为	(123)
22	形容词	(128)
23	其他	(132)

第七章 语法特点	(135)
1 名词构词法重叠式	(135)
2 名词构词法——子尾	(136)
3 形容词构词法——“倒×不×”式	(136)
4 动词尝试态的一种表达式	(137)
5 动词进行态的一种表达式	(137)
6 动词祈使态的一种表达式	(137)
7 动词完成态的一种表达式	(138)
8 动词“没得”的用法	(139)
9 特指问句	(130)
10 是非问句	(140)
11 反复问句	(140)
第八章 语法例句	(142)
第九章 标音举例	(147)
1 山歌	(157)
2 儿歌	(150)
3 谚语	(153)
4 歇后语	(154)
5 谜语	(155)
6 故事	(156)
后记	(165)

3

序 言

方言志是地方志的一个重要组成部分。地方志是“地方之记”。撰写方志就是把地方现状记载下来，对地方的政治、经济、社会作全面深刻的调查研究，以便鉴往知来，扬长避短，发挥优势，促进社会经济的发展。方言志作为专志之一，也是反映地方特色的一个方面。详细调查长期生活在这个地区的人们语言应用的情况，全面记载当地方言，是十分必要的。

云南汉语方言属于北方话系统，它和民族共同语同源异流，因此，调查方言，运用比较语言学的方法，科学地揭示方言与共同语的对应关系，寻求其中的规律。这对于推广普通话，使普通话教学做到事半功倍，提高效率，从而直接为加速共同语的传播和普及创造条件，也为共同语的进一步丰富发展提供重要的语言依据。所以，编写方言志，研究本地方言是汉语规范化，推广普通话，提高中小学语文教学质量的一项重要措施。

现代汉语各方言都是汉语历史发展的产物，由于语言发展的不平衡性，古代汉语的许多现象分别保留在不同层次的不同方言里。方言在不同空间中保留着不同时间的某些语言现象，所以，搜集方言的素材，可以有效地验证汉语发展中许多重要轨迹，科学地探明历史上汉语分合变异的一些现象，为构拟古代汉语面貌提供科学依据，对训诂学和古汉语研究都有很大作用。

方言作为语言的地方变体，它属于文化范畴，不能脱离文化而孤立存在，与社会流传下来的风土习俗和历史文化紧密结合。语言是文化产生和发展的关键，文化的发展也促使语言更丰富、更细密、更精确。通过方言中保留下来的一些象化石一样的词语，对地区文化发展历史、经济史、交通史以及人口迁移、民族融合等的研究都是有意义的。

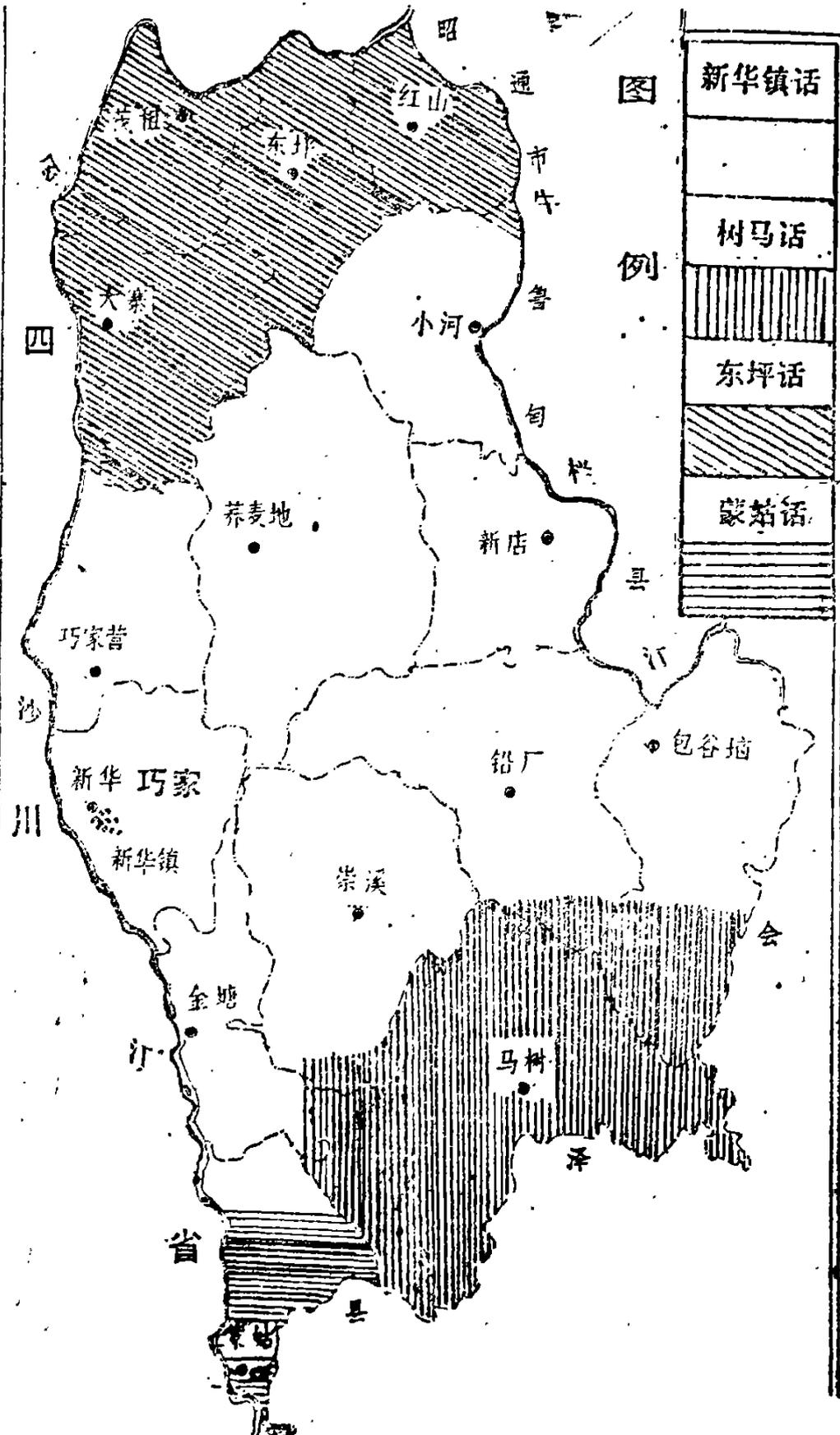
云南是一个多民族的省分，全省有二十多个少数民族，长期与汉族杂居，语言上互相影响，加上历史上多次移民，使云南汉语方言和各民族语言呈现复杂纷纭的状态，云南以语言、方言繁多被人们誉为“语言矿山”，像一个品位高，蕴藏丰富的大矿床，亟待开发。

云南省语言学会与昭通行署教育局合作，组织编写一些县的方言志，巧家方言志由李永延同志负责调查和撰写，从1985年开始，87年7月完稿。初稿写成后由吴积才、张萸审定，北京语文出版社按照编审程序，提出了一些修改意见，作者作了最后改定。因为这项工作还属尝试，我们诚恳希望专家学者及广大读者批评指正。

吴积才

1988年9月21日

于云南师范大学



图例

新华镇话
树马话
东坪话
蒙姑话

第一章 导 言

1.1 地理人口概况

巧家县位于云南省东北部，界于东经一百零二度五十二分至一百零三度二十六分、北纬二十六度三十二分至二十七度二十五分之间。东北与鲁甸县、昭通市隔牛栏江相望；西北以金沙江为界，同四川省会东、宁南、布拖、金阳等县毗邻；东南与会泽县接壤。县城设在新华镇，紧靠金沙江。全境东西距离五十七公里，南北距离九十八公里，总面积三千一百九十五点五五平方公里。巧家地势东南高，西北低。境内山岭重叠，河流众多，高山耸峙，沟谷幽深。全县最高点是药山，海拔四千零四十一米，最低点是麻壕，海拔五百一十七米。在历史上虽为入滇要道之一，但至今交通十分不便。

全县有十六个区镇：新华镇、茂祖区、东坪区、洪山区、小河区、大寨区、荞麦地区、新店区、苞谷脑区、铅厂区、新华区、金塘区、马树区、崇溪区、蒙姑区，有一百七十七个乡，一千三百三十三个自然村。据一九八五年统计，全县人口有四十三万一千多人。其中少数民族一万八千多人，占全县人口的百分之四点四二。少数民族中，人口最多的是彝族，一万一千多人，其次是苗族，四千多人，仲族（布依族的一个支系）三千多人。

1.2 建制沿革及汉族人口的来源

根据《云南通志》、《巧家县志稿》及其他一些材料的记载，巧家属古爨地，汉武帝建元六年（前一三五年）置堂琅县，管辖今巧家、会泽、东川等地。从那时起，巧家一直是其他县或府的一个组成部分。直到清嘉庆十六年（一八一一年）才在今县城设巧家抚彝府同知，民国二年（一九一三年），设巧家县。解放后，仍设巧家县。

巧家在什么时候开始有汉人定居已无从考证。《巧家县志稿·卷八·氏族》在“汉族”下有这样一段话：“或因经营商业、或开采矿产、或习工农、或从军从政而寄居流于此者，其迁移时代多在设流以后。”“设流”即指“改土归流”，这是从明朝中期开始到清朝初期进入高潮的一个改土官为流的运动。这里说的“设流后”，显然指明代。这是巧家绝大部分汉人迁入的时期。现在居住在巧家的很多人，都说他们的祖上是明朝时期到巧家来开矿或经商的。这种说法基本是靠得住的。因为一方面有很多人家家尚有家谱保存，另一方面，从那些解放前还存在的家庙可看出。这些家庙绝大部分是外省籍的，有江西庙（江西籍的家庙）、雨王宫（广东、广西籍的家庙）、南华宫（湖南、湖北籍的家庙）、南阳宫（湖南衡阳籍的家庙）、川祖庙（四川籍的家庙）。

1.3 巧家方言概况

巧家方言内部有四个方言点。除县城新华镇话外，还有马树话、蒙姑话、东坪话。马树话大致包括马树区的全部及苞谷

脑区的大部，崇溪区、铅厂区的小部；蒙姑话仅包括蒙姑区的南部；东坪话大致包括东坪、茂祖、大寨、小河四个区。其他地区则属于新华镇话区。本节对这四个方言点的异同作简要比较。

(一) 声母的比较

新华镇话有二十个声母，马树话、东坪话有二十三个声母，蒙姑话有十九个声母（均包括零声母）。它们之间的主要差别是：

甲 新华镇话和蒙姑话 $t\ t'\ s$ 与 $t\ t'\ \text{ʃ}$ 不分，读为 $t\ t'\ s$ ， z 读为 z 。马树话与东坪话，区分 $t\ t'\ s$ 和 $t\ t'\ \text{ʃ}$ 。

乙 新华镇话、蒙姑话、东坪话 $n\ l$ 不分，是同一音位，属自由变体，如“娘” $[niāŋ]$ 、“粮” $[liāŋ]$ ，这三个地方的人听起来读音是一样的。马树话 $n\ l$ 有分别。

丙 新华镇话和东坪话有 η 声母。马树话和蒙姑话没有 η 声母。

为了便于比较，我们把各方言点的声母列成下面的比较表。

表一

新华镇话	树马话	蒙姑话	东坪话	例 字
p	p	p	p	帮宝布办丙兵
p'	p'	p'	p'	怕跑屁贫坡排
m	m	m	m	妈埋忙毛美木
f	f	f	f	发方飞夫胡户
v	v	v	v	乌无吴五务误

t	t	t	t	大待当刀地丁
t'	t'	t,	t'	它台贪偷田同
n	n	n	n	奶男能牛你拿
	l			拉劳冷力良料
k	k	k	k	阶干盖高勾工
k'	k'	k'	k'	开看扛考孔枯
ŋ	∅	∅	ŋ	安暗熬恩额沔
x	x	x	x	海号后火花灰
tʃ	tʃ	tʃ	tʃ	居几家尖斤角
tʃ'	tʃ'	tʃ'	tʃ'	区七恰丘千穷
ʃ	ʃ	ʃ	ʃ	西仙虾乡小秀
tʂ	tʂ	tʂ	tʂ	沾招真舟主专
	tʂ		tʂ	咱灾则最租糟
tʂ'	tʂ'	tʂ'	tʂ'	茶产抄扯抽床
	tʂ'		tʂ'	猜采仓造次粗
s	ʃ	s	ʃ	杀筛烧舌申手
	s		s	伞司松色森扫
z	ʒ	z	ʒ	然让热认如阮
∅	∅	∅	∅	瓦外鸦元用二

(二) 韵母的比较

新华镇话有二十九个韵母，马树话有三十一一个韵母，蒙姑话有二十九个韵母，东坪话有三十三个韵母。它们之间的主要差别是：

甲 新华镇话、蒙姑话、马树话没有撮口呼韵母，东坪话有撮口呼韵母。

乙 普通话中，同 $t\ t'\ s\ t\ t'\ s\ z$ 相拼的 γ 韵母字，新华镇、东坪话的韵母是 e ，马树话的韵母是 γ ，蒙姑话的韵母是 \ominus 。

丙 普通话 $y\ ye\ ie$ 三个韵母的字，新华镇话、蒙姑话都把它们读为 i 韵；马树话把 y 韵字读为 i 韵，把 $ye\ ie$ 两韵字读为 i 韵；东坪话把 $y\ ye$ 两韵字读为 γ 韵，把 ie 韵字读为 i 韵。

为了便于比较，我们把这四个方言点的韵母列表于下。

表 二

新华镇话	马树话	蒙姑话	东坪话	例 字
A	A	A	A	阿巴大妈
O	O	O	O	波夺火桌
E	γ	\ominus	E	车者蛇热
i	i	i	i	衣李踢鸡
	I			也铁姐切
	i		y	虚居区鱼
	I			缺决雪越

新华镇话	马树话	蒙姑话	东坪话	例 字
l	l	l	l	次自死四
	ʃ		ʃ	池枝吃世
u	u	u	u	不粗都乎
ɛ	ɛ	ɛ	ɛ	而耳二儿
aɪ	aɪ	aɪ	aɪ	哀买阶来
eɪ	eɪ	eɪ	eɪ	倍非肥培
ɑo	ɑo	ɑo	ɑo	保高好潮
əu	əu	əu	əu	豆勾后奏
ãn	ãn	ãn	ãn	安班单难
ẽn	ẽn	ẽn	ẽn	本盆灯能
ãŋ	ãŋ	ãŋ	ãŋ	帮当让刚
ia	ia	ia	ia	牙家恰虾
io	io	io	io	角约学雀
iao	iao	iao	iao	腰交标苗
iəu	iəu	iəu	iəu	优纠秋羞
iæn	iæn	iæn	iæn	烟先前尖
			yæn	冤元卷全

新华镇话	马树话	蒙姑话	东坪话	例 字
ĩn	ĩn	ĩn	ĩn	拼平新音
			ÿn	云军迅群
iãŋ	iãŋ	iãŋ	iãŋ	秧向养良
ua	ua	ua	ua	挖花抓刮
uai	uai	uai	uai	外帅快怪
uei	uei	uei	uei	伟虽推追
uãn	uãn	uãn	uãn	完软砖乱
uÿn	uõn	uõn	uõn	春棍困温
uãŋ	uãŋ	uãŋ	uãŋ	汪光床广
oŋ	oŋ	oŋ	oŋ	风公空朋
ioŋ	ioŋ	ioŋ	ioŋ	拥穷凶荣

(三) 声调的比较

新华镇话、马树话、蒙姑话、东坪话的单字调都一样，都只有阴平(ˊ)、阳平(ˊ)、上声(ˇ)、去声(ˋ)四个调。

1.4 音标符号

本书用国际音标标音。现将本书所用的音标符号列表于下：

(一) 辅音

本书所用的辅音符号列成表三。

表三

方 法		部 位					
		双唇	唇齿	舌尖前	舌尖后	舌面前	舌面中 (舌根后)
塞	不送气	p		t			k
	送气	p'		t'			k'
塞擦	不送气			tʃ	tʃ	tʃ	
	送气			tʃ'	tʃ'	tʃ'	
鼻		m		n			ŋ
边				l			
擦	清		f	s	ʃ	ç	x
	浊		v		ʒ		
半元音(浊)		w				j	

(二) 元音

本书所用的元音符号如下页的元音图。

除元音图上表示的舌面元音外,还有两个舌尖元音 **ɿ** 和 **ʅ**。
ɿ 表示舌尖前元音, **ʅ** 表示舌尖后元音。

(三) 声调符号

本书的调值符号用五度制声调符号。把字调的平均相对音高分成“低”、“半低”、“中”、“半高”、“高”五度,分别用 1 2 3 4 5 表示。调值符号的竖线为比较线,竖线左边